



<div><h1>W380NB</h1><p>Bluetooth® Active noise cancelling Stereo Headphones</p><div><div>BC</div><div>Download EDIFIER CONNECT APP from the APP Store/Google Play Store. Please visit EDIFIER website for the full version user manual: <a href="http://www.edifier.com">www.edifier.com</a></div></div></div>	<div><h2>EN · Functional Operation Instructions</h2><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Power ON/OFF / Noise Cancellation ON/OFF</b><div><div><div><div></div><div></div></div><div>Power on: press and hold for 2 seconds Power off: press and hold for 3 seconds</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Slide this button to switch amongst: Ambient sound mode Noise cancellation OFF Noise cancellation ON</div></div></div><p>Note: Noise cancellation is enabled by default when the headphones are powered on, and only at this moment can this button achieve functions stated above.</p><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Music Playback / Call</b><div><div><div><div></div><div></div></div><div>Volume -: single press Previous track: press and hold</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Volume +: single press Next track: press and hold</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Accept a call: single press End a call: single press</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Decline a call: press and hold</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Pause/play: single press Voice assistant: double press</div></div></div></li></ul></li></ul></div>	<div><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Bluetooth Connection</b></li><li>• When powered off, press and hold the multi-function button for approx. 5 seconds, wait until the red and blue light flashes alternately, then the headphones enter pairing state;</li><li>• When powered on, double press the multi-function button, wait until the red and blue light flashes alternately, then the headphones enter pairing state;</li><li>• Clear pairing records: when powered on and not connected, press and hold the "+" and "-" buttons simultaneously for 5 seconds, wait until the blue light flashes rapidly, then the pairing records have been cleared.</li></ul></div>	<div><h2>FR · Instructions du mode d'emploi</h2><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Allumer/éteindre / Atténuation du bruit ON/OFF</b><div><div><div><div></div><div></div></div><div>Allumer: appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes Éteindre: appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Faites glisser ce bouton pour basculer entre: Mode Son ambiant Atténuation du bruit OFF Atténuation du bruit ON</div></div></div><p>Remarque: La fonction d'atténuation du bruit est activée par défaut lorsque le casque est mis sous tension, et ce n'est qu'à ce moment que ce bouton permet de contrôler les fonctions indiquées ci-dessus.</p><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Lecture de musique / En appel</b><div><div><div><div></div><div></div></div><div>Volume -: une seule pression Piste précédente: maintenir enfoncé</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Volume +: une seule pression Piste suivante: maintenir enfoncé</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Répondre à un appel: une seule pression Raccrocher à un appel: une seule pression</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Refuser à un appel: maintenir enfoncé</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Pause/lecture: une seule pression L'assistant vocal: appuyez deux fois</div></div></div></li></ul></li></ul></div>	<div><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Association Bluetooth</b></li><li>• Une fois le casque audio mis hors tension, maintenez appuyé le bouton multifonctions pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que le témoin rouge et bleu clignote alternativement, puis le casque audio passe en mode d'association;</li><li>• A la mise sous tension, appuyez deux fois sur la touche multifonction, attendez que le voyant rouge et le voyant bleu clignotent alternativement, puis le casque d'écoute passe en mode d'association;</li><li>• Pour supprimer les associations existantes: une fois allumé et non connecté, maintenez les boutons « + » et « - » appuyés simultanément pendant 5 secondes, attendez que le témoin bleu clignote rapidement, puis les associations existantes sont supprimées.</li></ul></div>	<div><h2>ES · Instrucciones de funcionamiento</h2><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Encendido/Apagado / Activar/desactivar cancelación de ruidos</b><div><div><div><div></div><div></div></div><div>Encendido: presione y mantenga 2 segundos Apagado: presione y mantenga 3 segundos</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Deslice este botón para cambiar entre: Modo de sonido ambiente Cancelación de ruidos DESACTIVADA Cancelación de ruidos ACTIVADA</div></div></div><p>Nota: La función de cancelación de ruidos se activa por defecto cuando se activan los auriculares, y solamente en ese momento puede el botón realizar las funciones definidas anteriormente.</p><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Reproducción de música / Llamado</b><div><div><div><div></div><div></div></div><div>Bajar volumen: pulsación breve Pista anterior: presione y mantenga</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Subir volumen: pulsación breve Pista siguiente: presione y mantenga</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Responder una llamada: pulsación breve Finalizar una llamada: pulsación breve</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Rechazar una llamada: presione y mantenga</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Detener/reproducir: pulsación breve Asistente de voz: pulse dos veces</div></div></div></li></ul></li></ul></div>	<div><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Emparejamiento Bluetooth</b></li><li>• Cuando se apague, mantenga pulsado el botón multifunciones unos 5 segundos hasta que la luz roja y azul parpadee de manera alternativa, luego, los auriculares entran en estado de emparejamiento;</li><li>• Cuando estén encendidos, pulse dos veces el botón multifunción, espere a que la luz roja y azul parpadee de manera alternativa y los auriculares entrarán en estado de emparejamiento;</li><li>• Registros de emparejamiento claro: cuando se enciende y no está conectado, mantenga pulsado los botones «+» y «-» simultáneamente durante 5 segundos, espere hasta que la luz azul parpadee rápidamente, entonces se habrán eliminado los registros de emparejamiento.</li></ul></div>	<div><h2>DE · Bedienhinweise</h2><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Einschalten/Ausschalten / Rauschunterdrückung EIN/AUS</b><div><div><div><div></div><div></div></div><div>Einschalten: Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt Ausschalten: Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Schieben Sie diese Taste, um zwischen folgenden Optionen zu wechseln: Raumklang-Modus Rauschunterdrückung AUS Rauschunterdrückung EIN</div></div></div><p>Hinweis: Die Geräuschunterdrückungsfunktion ist standardmäßig aktiviert, wenn die Kopfhörer eingeschaltet sind. Nur in diesem Moment kann diese Taste die oben genannten Funktionen ausführen.</p><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Musikwiedergabe / Anrufe tätigen</b><div><div><div><div></div><div></div></div><div>Lautstärke verringern: Einmal drücken Vorheriger Titel: gedrückt halten</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Lautstärke erhöhen: Einmal drücken Nächster Titel: gedrückt halten</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Anruf entgegennehmen: Einmal drücken Gespräch beenden: Einmal drücken</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Anruf ablehnen: gedrückt halten</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Pause/Wiedergabe: Einmal drücken Sprachassistent: zweimal drücken</div></div></div></li></ul></li></ul></div>	<div><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Bluetooth-Kopplung</b></li><li>• Den Kopfhörer einschalten, indem Sie die Multifunktionsaste etwa 5 Sekunden lang gedrückt halten, bis die rote und die blaue Kontrollanzeige abwechselnd blinken und der Kopfhörer in den Kopplungs-Status wechselt;</li><li>• Drücken Sie beim Einschalten die Multifunktionsaste zweimal und warten Sie, bis das rote und blaue Licht abwechselnd blinken. Dann wechselt der Kopfhörer in den Pairing-Status.</li><li>• Kopplungsaufzeichnungen löschen: Wenn das Gerät eingeschaltet und nicht verbunden ist, die Tasten „+“ und „-“ gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt halten. Warten Sie, bis die blaue Kontrollanzeige schnell blinkt. Die Kopplungsaufzeichnungen sind jetzt gelöscht.</li></ul></div>
--	---	---	---	--	--	---	--	---

<div><div>Edifier International Limited P.O. Box 6264 General Post Office Hong Kong</div><div><a href="http://www.edifier.com">www.edifier.com</a> © 2019 Edifier International Limited. All rights reserved. Printed in China</div><div><b>NOTICE:</b> For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.  Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. Picture for reference only, actual product prevails.  V1.0 IB-200-T00010-XX</div><div><div><div><div></div><div>@Edifier_Global</div></div><div><div></div><div>@Edifier_Global</div></div><div><div></div><div>@Edifier_Global</div></div></div></div></div>	<div><h2>IT · Istruzioni per il funzionamento operativo</h2><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Accensione/Spegnimento / Cancellazione del rumore ON/OFF</b><div><div><div><div></div><div></div></div><div>Accensione: premere e tenere premuto per 2 secondi Spegnimento: premere e tenere premuto per 3 secondi</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Far scorrere questo pulsante per alternare tra: Modalità audio ambientale Cancellazione del rumore OFF Cancellazione del rumore ON</div></div></div><p>Nota: La funzione di cancellazione del rumore è abilitata per impostazione predefinita quando gli auricolari sono accesi e solo in questo momento questo pulsante può ottenere le funzioni sopra indicate.</p><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Riproduzione Musicale / Chiamata</b><div><div><div><div></div><div></div></div><div>Diminuzione volume: premere una sola volta Brano precedente: premere e tenere premuto</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Aumento volume: premere una sola volta Brano successivo: premere e tenere premuto</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Rispondere una chiamata: premere una sola volta Riagganciare la chiamata: premere una sola volta</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Rifiutare una chiamata: premere e tenere premuto</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Pausa/play: premere una sola volta Assistente vocale: doppia pressione</div></div></div></li></ul></li></ul></div>	<div><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Accoppiamento Bluetooth</b></li><li>• Quando il dispositivo è spento, tenere premuto il pulsante multifunzione per circa 5 secondi fino a quando la luce rossa e blu lampeggiano alternativamente, dopodiché gli auricolari passano allo stato di accoppiamento;</li><li>• All'accensione, premere due volte il pulsante multifunzione, attendere che la luce rossa e blu lampeggino alternativamente, in quel momento le cuffie entrano nello stato di accoppiamento.</li><li>• Cancellare le impostazioni di accoppiamento: quando sono accese e non collegate, premere e tenere premuto contemporaneamente i pulsanti "+" e "-" per 5 secondi, attendere fino a che la luce blu lampeggi velocemente, dopodiché le impostazioni di accoppiamento sono cancellate.</li></ul></div>	<div><h2>PT · Instruções de Funcionamento</h2><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Ligar/Desligar / Cancelamento do Ruído LIGADO/DESLIGADO</b><div><div><div><div></div><div></div></div><div>Ligar: mantenha premido durante 2 segundos Desligar: mantenha premido durante 3 segundos</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Deslize este botão para alternar entre: Modo de som ambiente Cancelamento do ruído DESLIGADO Cancelamento do ruído LIGADO</div></div></div><p>Nota: A função de cancelamento do ruído está ativada por predefinição quando os auscultadores estão ligados e, apenas neste momento, este botão pode realizar as funções indicadas acima.</p><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Reprodução de Música / Chamada</b><div><div><div><div></div><div></div></div><div>Diminuir volume: pressão única Faixa anterior: mantenha pressionado</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Aumentar volume: pressão única Faixa seguinte: mantenha pressionado</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Atender uma chamada: pressão única Finalizar uma chamada: pressão única</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Recusar uma chamada: mantenha pressionado</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>Pausar/reproduzir: pressão única Assistente de voz: pressione duas vezes</div></div></div></li></ul></li></ul></div>	<div><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Emparelhamento Bluetooth</b></li><li>• Quando estiver desligado, mantenha o botão multifunções premido durante aprox. 5 segundos, até as luzes vermelha e azul piscarem alternadamente e, em seguida, os auscultadores entram no estado de emparelhamento;</li><li>• Quando estiverem ligados, prima duas vezes o botão multifunções, aguarde até as luzes vermelha e azul piscarem alternadamente e, em seguida, os auscultadores entram no estado de emparelhamento.</li><li>• Limpar registros de emparelhamento: quando estiver ligado na ficha mas desligado, mantenha os botões "+" e "-" premidos em simultâneo durante 5 segundos, aguarde até a luz azul piscar rapidamente e, em seguida, os registros de emparelhamento serão limpos.</li></ul></div>	<div><h2>JP · 操作説明</h2><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>オン/オフ / ノイズキャンセル ・ オン/オフ</b><div><div><div><div></div><div></div></div><div>オン：2秒間長押し オフ：3秒間長押し</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>このボタンをスライドすると、次の項目に切り替わります： アンビエント・サウンド・モード ノイズキャンセル・オン ノイズキャンセレーション・オフ</div></div></div><p>注記：ノイズキャンセルは、ヘッドフォンの電源が入っているとデフォルトで有効になり、この時に限り、上記の機能を達成できます。</p><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>音楽再生 / コール</b><div><div><div><div></div><div></div></div><div>ボリュームダウン：1回押す 前の曲：長押し</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>ボリュームアップ：1回押す 次の曲：長押し</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>コールを応答する：1回押す コールを終了する：1回押す</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>コールを拒否する：長押し</div></div><div><div><div></div><div></div></div><div>一時停止/再生：1回押す 音声アシスタント：2回押す</div></div></div></li></ul></li></ul></div>	<div><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Bluetooth接続</b></li><li>• 電源がオフになったら、多機能ボタンを約5秒間長押しし、赤色と青色のランプが交互に点滅すると、ヘッドフォンはペアリング状態になります；</li><li>• 電源がオンになったら、多機能ボタンを2回押しし、赤色と青色のランプが交互に点滅すると、ヘッドフォンはペアリング状態になります。</li><li>• ペアリング記録をクリア：電源が入っていても接続されていない場合は、「+」ボタンと「-」ボタンを同時に5秒間押し続けると、ペアリングレコードがクリアされます。</li></ul></div>	<div><div></div><p>The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by EDIFIER is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.</p><p>Declaration for EU Frequency Band: 2.402GHz ~ 2.480GHz RF Power output: ≤20 dBm (EIRP) There is no restriction of use.</p><p>Rated input: 5V=500mA</p><div><div><div><div></div><div>Qualcomm® aptX™</div></div><div><div></div><div></div></div></div><div><div>Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.</div></div></div></div>
--	--	--	---	--	---	---	---